



OACI

Organización de Aviación Civil Internacional
Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe
NOTA DE ESTUDIO

GTE/18 — NE/08
13/09/18

Décimo octava Reunión del Grupo de Trabajo de Escrutinio (GTE/18) del Grupo Regional de Planificación y Ejecución CAR/SAM (GREPECAS)
Ciudad de México, México, 22 – 26 de octubre de 2018

**Cuestión 1 del
Orden del Día:**

Revisión de las conclusiones y recomendaciones de reuniones anteriores de CARSAMMA y el Grupo de Escrutinio

FIR RELEVANTES PARA LA RMA (Revisión de Doc 9937 de la OACI)

(Presentado por CARSAMMA)

RESUMEN EJECUTIVO	
Esta Nota de Estudio presenta un resumen de la NE/238 sobre la FIR ATLANTICO presentado por CARSAMMA en la Decimotercera Reunión del Grupo de Coordinación de los Organismos Regionales de Supervisión (RMACG13), llevada a cabo en Salvador, Brasil, del 11 al 15 de junio de 2018.	
Acción:	Tomar nota y revisar el contenido de esta Nota de Estudio.
Objetivos Estratégicos:	Seguridad Operacional
Referencias:	- ICAO Doc 9574 - <i>Manual sobre una separación vertical mínima de 300 m (1 000 ft) entre FL 290 y FL 410 inclusive</i>, AN/934, Tercera Edición - 2012. - ICAO Doc 9937 - <i>Procedimientos y métodos operacionales para los organismos regionales de vigilancia en relación con el uso de una separación vertical mínima de 300 m (1 000 ft) entre FL 290 y FL 410 inclusive</i>, AN/477, Primera Edición - 2012.

1 Antecedentes

1.1 El objetivo de esta Nota de Estudio es informar a los representantes de los Estados presentes en la GTE/18 de las negociaciones entre la Agencia Regional de Monitoreo del Caribe y Sudamérica (CARSAMMA) y la Agencia de monitorización del Atlántico Sur (SATMA) del Corredor EUR/SAM para la transferencia de la responsabilidad RVSM de la FIR Atlántico que se superpone al corredor EUR/SAM.

2 Análisis

2.1 La NE/238 (presentada como **Apéndice** a esta Nota de Estudio, *disponible únicamente en inglés*) fue presentada por CARSAMMA y presentó una propuesta para incluir la FIR Atlántico como una FIR relevante para la CARSAMMA.

2.2 Como parte de la justificación, la nota de estudio destacó que debido a que FIR Atlantico es un espacio aéreo adjudicado a Brasil en términos de provisión de servicios de navegación aérea, y de acuerdo con el Apéndice B del Doc 9937 de la OACI, Brasil es un Estado relevante para CARSAMMA, y también reconociendo que desde 2007 CARSAMMA ha estado recolectando y analizando datos de la FIR mencionada con el propósito de calcular el riesgo de colisión (tránsito aéreo y desviaciones de altitud importante) en las Regiones CAR/SAM, sería más productivo si esta FIR se incluyera como relevante para CARSAMMA en el Apéndice A del Doc 9937.

2.3 La provisión de datos relacionados con la evaluación del riesgo de colisión en el corredor de EUR/SAM se compartirá con SATMA y CARSAMMA.

2.4 La Nota de Estudio arriba mencionada informó que actualmente la FIR Atlantico es relevante para SATMA en el Apéndice A del Doc 9937 y propuso que debido a factores como proximidad geográfica, comunicaciones, idioma, relaciones personales y principalmente debido a la continuidad del procedimiento de recopilación y análisis de los datos generada por esa FIR, la FIR Atlantico se incluya como una FIR relevante para CARSAMMA en el Apéndice A al Doc 9937.

2.5 El documento también propuso actualizar el nombre de la FIR ROCHAMBEAU, ahora denominada FIR CAYENNE, en el mismo Apéndice A.

2.6 La reunión estuvo de acuerdo con la solicitud de CARSAMMA y emitió la siguiente acción:

"Actualice el documento de Regiones de Información de Vuelo y la Agencia de Monitoreo Regional Responsable y asigne la FIR Atlantico a CARSAMMA y actualice el nombre de la FIR ROCHAMBEAU a la FIR CAYENNE".

3 Acciones Sugeridas

3.1 Se invita a la Reunión a:

- a) tomar nota y revisar el contenido de esta nota de estudio; y
- b) compartir experiencias y expresar opiniones sobre las acciones de CARSAMMA en esta materia.

— — — — —



International Civil Aviation Organization
Working Paper

RMACG/13-WP238
11/06/18

**REGIONAL MONITORING AGENCIES (RMA)
THIRTEENTH RMA COORDINATION GROUP MEETING**

Salvador, Brazil, 11 to 15 June 2018

Agenda Item.7: RMA Coordination & Data Exchange

**RELEVANT FIR TO THE RMA
(Revision of Doc9937)**

(Presented by CARSAMMA)

SUMMARY This working paper presents a proposal to include the Atlantico FIR as a relevant FIR to the CARSAMMA.	
REFERENCES: • ICAO Doc 9574 - AN / 934, Third Edition - 2012. • ICAO Doc 9937 - AN / 477, First Edition - 2012.	
<i>Strategic objectives</i> • Air Navigation Efficiency	<i>A - Operational safety</i>

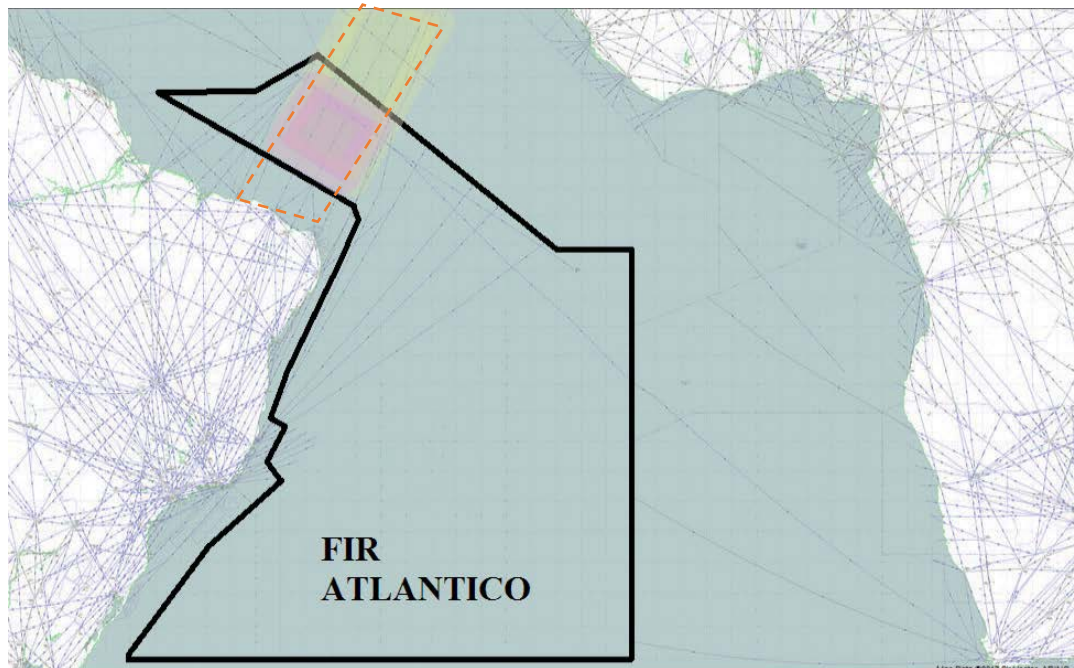
1 Background

- 1.1 The purpose of this paper is to show that due to Atlantico FIR being under the responsibility of State of Brazil in terms of air navigation, and according to appendix B of Doc 9937 the Brazilian State is considered relevant for CARSAMMA, and knowing that since 2007 until the current year CARSAMMA has been collecting and analyzing data from this FIR for the purpose of calculating the risk of vertical collision (air movement and large height deviations) in the CAR / SAM Regions, would be more productive if this FIR were included as being relevant for CARSAMMA in Appendix A of this same document.

2 Analysis

- 2.1 Since 2007, CARSAMMA has been collecting and analyzing the Atlantico FIR data, to calculate the risk of vertical collision in the CAR / SAM Regions. We have received and reported to GREPECAS several occurrences of LHD on the Atlantic Ocean mainly in the South Cone (Atlantico FIR area), which greatly increase the risk of vertical collision.
- 2.2 As a case study (**Annex A**), we had in February 2018 a question from AFI RMA about an SAA flight from SBGR with destination to FAJS. This aircraft reported a communication failure (CPDLC) all the way inside the Atlantico FIR, and it only

managed to contact HF with the Atlantico FIR in the last 30 minutes before leaving this FIR and passing to the FAJS FIR when the contact via HF and CPDLC was reestablished to its destination. Below is a figure showing the Atlantico FIR area, the SATMA area of activity in the EUR/SAM corridor.



2.3 Currently Atlantico FIR is relevant to the SATMA RMA in the appendix A of Doc9937. CARSAMMA proposes that due to factors such as geographical proximity, communications, language, personal relations and mainly due to the continuity of the procedure of collecting and analyzing the data generated by that FIR, it should be included as a relevant FIR to CARSAMMA in the Doc9937 in its Appendix A.

2.4 Taking advantage of the opportunity, we would like to update the name of the ROCHAMBEAU FIR, now for CAYENNE FIR in the same appendix to this document.

3 Conclusion

3.1 CARSAMMA believes that due to what is exposed in item 2.1 and considering that this proposal ends with a possible reworking by the two RMAs involved, it would be beneficial for the Atlantico FIR to become relevant to CARSAMMA.

3.2 The Meeting is invited to:

- Take note and review the contents of this working; and
- Share experiences and express opinions on the actions of CARSAMMA in this matter.

ANNEX A

RMACG/13-WP238
11/06/18**Case of Study: SA223**

Report ID: 62852

Area of Occurrence: Airspace

Type of Occurrence: Loss of Communication Event Classification: CPDLC

Aircraft Registration: ZS-SXX

Date of Event (UTC): 2018-02-21 20:25:00

Flight Number: SA223

Departure: GRU

Destination: JNB

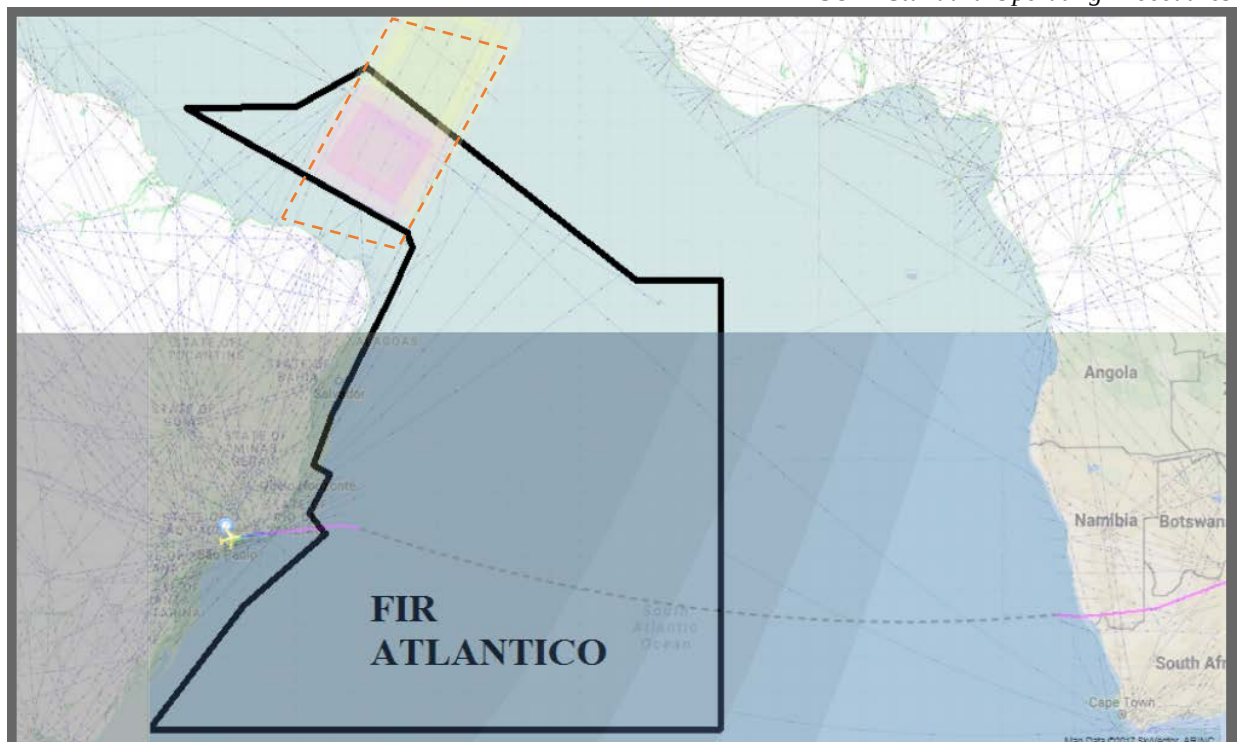
Report Text:

Could not establish ADS and CPDLC connections to Atlantic FIR until 00:00UTC (for the first 3 Hours and 35 minutes into the flight). CPDLC was then indicated as connected but we did not receive any messages from Atlantic FIR. HF with Atlantic FIR was also very poor, and we were not in contact with Atlantic FIR from 00:30 until the next FIR (JHB Oceanic) at 00:51.

CDPLC and ADS worked normally with Johannesburg Oceanic.

ACARS was initialized as per the SOP* and the acknowledgment was received at 19:17UTC.*

*ACARS - aircraft communications addressing and reporting system
SOP* Standard Operating Procedures*



Doc 9937**Appendix A – Duties and Responsibilities of a RMA**

Responsible RMA	FIR
CARSAMMA	Amazonica
CARSAMMA	Antofagasta
CARSAMMA	Asuncion
SATMA - CARSAMMA	Atlantico
CARSAMMA	Barranquilla
CARSAMMA	Bogota
CARSAMMA	Brasilia
CARSAMMA	Central American
CARSAMMA	Comodoro Rivadavia
CARSAMMA	Cordoba
CARSAMMA	Curacao
CARSAMMA	Curitiba
CARSAMMA	Easter Island
CARSAMMA	Ezeiza
CARSAMMA	Georgetown
CARSAMMA	Guayaquil
CARSAMMA	Havana
CARSAMMA	Kingston
CARSAMMA	La Paz
CARSAMMA	Lima
CARSAMMA	Maiquetia
CARSAMMA	Mendoza
CARSAMMA	Montevideo
CARSAMMA	Panama
CARSAMMA	Paramaribo
CARSAMMA	Piarco
CARSAMMA	Port-au-Prince
CARSAMMA	Puerto Montt
CARSAMMA	Punta Arenas
CARSAMMA	Recife
CARSAMMA	Resistencia
CARSAMMA	Cayenne
CARSAMMA	Santiago
CARSAMMA	Santo Domingo